

道旁 2024 10.1-10.31 FUN ALONG THE WAY 映趣

慶祝中華人民共和國 成立七十五周年攝影比賽

Photo Contest for Celebrating the 75th Anniversary of
the Founding of the People's Republic of China

路政署誠邀全港市民在十八區不同主題及設計風格的指定街景美化地點，透過從多角度欣賞香港社區街道景觀，拍攝以慶祝中華人民共和國成立七十五周年為主題的照片。

The Highways Department cordially invites members of the public to take photographs at designated locations with streetscape enhancement across the 18 districts, with different themes and design styles through which one can appreciate Hong Kong's community streetscape from different angles, while adopting celebrating the 75th anniversary of the founding of the People's Republic of China as the theme.

No. 21

攝影比賽指定地點

Designated location of photo contest

洪天路往天影路橫跨屏廈路的行車
天橋

Vehicular Bridge across Ping Ha Road
from Hung Tin Road to Tin Ying Road



攝影比賽指定地點

Designated location of photo contest



中華人民共和國成立七十五周年
75th Anniversary of the Founding of
the People's Republic of China



路政署
HIGHWAYS
DEPARTMENT

美化工程設計簡介

Design Description of Beautification Works

天水為家

昔日的水圍有連綿不斷的魚塘，候鳥亦棲於其中。時至今日，天水圍已發展成為新市鎮，成了許多市民的家園。此美化設計以濕地保護區為概念，展現重建的生態環境為候鳥造就停留棲息的空間，讓市民來訪尋找各種生物的身影。同一片土地，見證時代變遷，反映不同的面貌，但不變的是人與自然共存的關係。

Nature as Home

There were plenty of fish ponds with migratory birds inhabited in Tin Shui Wai in the old days. Today, Tin Shui Wai has become a new town and home of many families. This beautification design adopts the concept of Wetland Reserve, showing that the reconstructed ecological environment has created a stop-over and inhabiting space for migratory birds and allowing the public to pay a visit in search of the whereabouts of various organisms. The same piece of land has witnessed the changes of the times and reflected different looks, but what remains unchanged is the co-existing relationship between man and the nature.

現場照片

On-site photo



結構編號

Structure No.

N812